

PARLAMENTO EUROPEU

2004



2009

Comissão do Desenvolvimento Regional

REGI_PV(2007)0912_1

ACTA

Reunião de 12 de Setembro de 2007, das 15.00 às 18.30,
e de 13 de Setembro de 2007, das 09.00 às 12.30
BRUXELAS

A reunião tem início às 15.00 de quarta-feira, 12 de Setembro de 2007, sob a presidência de Gerardo Galeote (presidente).

1. Aprovação da ordem do dia REGI_OJ (2007)0912_1v01-00

A ordem do dia é aprovada, sendo mudada a ordem dos pontos 11 e 13.

2. Aprovação das actas das reuniões de:

- 7 de Junho de 2007
- 25 e 26 de Junho de 2007

As actas são aprovadas.

3. Aprovação do projecto de calendário das reuniões da REGI para 2008

O calendário é aprovado.

Na presença do Conselho e da Comissão Europeia

4. Comunicação sobre a implementação da estratégia e parceria europeia com as regiões ultraperiféricas

Troca de pontos de vista com Danuta Hübner, membro da Comissão Europeia responsável pela Política Regional

Intervenientes: Danuta Hübner (Comissária europeia responsável pela Política Regional), Margie Sudre, Emanuel Jardim Fernandes, Jean Marie Beaupuy, Mięcisław Edmund Janowski, Pedro Guerreiro, Elisabeth Schroedter, Sergio Marques

5. Comunicações do presidente

O presidente informa os membros da REGI que a Conferência dos Presidentes das Comissões decidiu, por maioria, apresentar as suas recomendações relativas à reforma dos relatórios não legislativos ao Grupo de Trabalho. O texto aprovado é distribuído.

Designação de um relator para a proposta da Comissão que visa autorizar a França a aplicar uma taxa reduzida do imposto especial sobre o consumo do rum "tradicional" produzido nos departamentos ultramarinos franceses (COM(2007)318 final). É decidido proceder à votação do relatório de acordo com o processo simplificado (artigo 43º do Regimento). O presidente Gerardo Galeote é designado relator.

Atribuição de um parecer sobre a revisão intercalar do Sexto Programa Comunitário de Acção em matéria de Ambiente. Os coordenadores são convidados a manifestar o seu interesse na próxima reunião dos coordenadores.

Os coordenadores concordam com a proposta de Bairbre de Brún para realizar uma audição em 20 de Novembro de 2007 sobre o Programa para a Paz e as estratégias para o futuro (relatora Bairbre de Brún).

O presidente informa os membros que recebeu uma carta do Sr. Arnaoutakis, pedindo o envio de uma delegação às regiões mais afectadas pelos incêndios durante este Verão. Os coordenadores decidem tomar uma decisão sobre o pedido de envio de uma delegação na próxima reunião. Esta decisão será tomada em conformidade com a resolução sobre catástrofes naturais aprovada pela sessão plenária em 4 de Setembro.

6. Orçamento 2008: Secção III - Comissão

REGI/6/45187
2007/2019(BUD)

Relator de parecer: Wojciech Roszkowski

Aprovação das alterações ao orçamento

Resultado da votação:

Alterações aprovadas: 6650 parte 1 (sem as palavras " (...) respectivamente, à perspectiva do género e") parte 2, parte 3, 6652, 6651, 6653, 6654, 6655, 6656, 6657, 6658, 6659, 6661

Resultado final:

O projecto de parecer é aprovado por 43 votos a favor, zero votos contra e duas abstenções.

7. Imposto especial sobre o consumo de rum

REGI/6/51295
* 2007/0131(CNS) COM(2007)0318 – C6-0249/2007

Relator: Gerardo Galeote

Votação de acordo com o processo simplificado (nº 1 do artigo 43º - sem alterações)

Resultado final:

O projecto de relatório é aprovado por 45 votos a favor, zero votos contra e zero abstenções.

8. O impacto regional dos terremotos

REGI/6/50550
2007/2151(INI)

Relator: Nikolaos Vakalis

Apreciação de um projecto de relatório

Prazo para a entrega de alterações: 17 de Setembro de 2007, às 12.00

Intervenientes: Nikolaos Vakalis, Vasile Dîncu, Rolf Berend, Markus Pieper, Gisela Kallenbach, Kyriacos Triantaphyllides e Thomas De Lannoy (DG ENVI, Comissão Europeia)

Sob a presidência de Filiz Husmenova (presidente)

9. Integração da perspectiva de género na utilização dos Fundos Estruturais

REGI/6/51557
Audição

Intervenientes: Manuela Samec (Chefe dos Departamentos do Mercado de Trabalho e das Relações Industriais, IRS Itália), Astrid Lamprechter (Gestora de Informação e Publicidade, GenderAlp, Áustria), Rosa María Marina (Chefe do Serviço dos Programas Europeus, Instituto da Mulher, Espanha), Linda Sokacova (especialista em estudos do género, República Checa), Lissy Gröner, Constanze Angela Krehl, Marian Harkin, Elisabeth Schroedter, Oldřich Vlasák, Bairbre de Brún, Pierre Pribetich, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Eddy Hertog (DG REGIO, Comissão Europeia)

A reunião, suspensa às 18.30, prossegue na terça-feira, 13 de Setembro de 2007, às 9.15 sob a presidência de Evgeni Kirilov, vice-presidente.

10. Taxas aeroportuárias

REGI/6/45097
***I 2007/0013(COD) COM(2006)0820 - C6-0056/2007

Relator de parecer: Antonio De Blasio

Aprovação de um projecto de parecer

Resultado da votação:

Alterações aprovadas: 6, 29, 7, 8, 33, 9, 10, 37 (1ª parte), 11, 38, 40 (1ª parte), 12, 41

(com alteração oral), 13, Compr 1, Compr 2, Compr 3, 4, 20, 21, 5, Compr 4

Resultado final:

O projecto de parecer é aprovado por 36 votos a favor, dois votos contra e duas abstenções.

11. Abordagem de política regional para o Mar Negro

REGI/6/49703
2007/2101(INI) COM(2007)0160

Relator de parecer: Yiannakis Matsis

Troca de pontos de vista

Intervenientes: Yiannakis Matsis

12. 4º Relatório sobre a Coesão

REGI/6/50545
2007/2148(INI) COM(2007)0273

Relator: Ambroise Guellec

Troca de pontos de vista

Intervenientes: Ambroise Guellec, Dirk Ahner (Director-Geral da DG REGIO da Comissão Europeia), Michael Schneider (relator do Comité das Regiões), Iratxe García Pérez, Elisabeth Schroedter, Grażina Staniszevska, Gisela Kallenbach, Gabór Harangozó, Oldřich Vlasák, Jan Olbrycht, Bairbre de Brún

13. Avaliação do Programa PEACE e estratégias para o futuro

REGI/6/50548
2007/2150(INI)

Relatora: Bairbre de Brún

Troca de pontos de vista

Intervenientes: Bairbre de Brún, Elisabeth Schroedter, Catherine Stihler, Jan Olbrycht, Olivier Brunet (DG REGIO, Comissão Europeia)

14. Data e local da próxima reunião

3 de Outubro de 2007, das 15.00 às 18.30
4 de Outubro de 2007, das 9.00 às 12.30
Bruxelas

**REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Мesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>	
<p>Gerardo Galeote (1), Evgeni Kirilov, Jan Olbrycht, Filiz Hakaeva Hyusmenova (1), Rolf Berend</p>	
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>	
<p>Elsbeth Attwooll, Tiberiu Bărbulețiu, Jean Marie Beaupuy, Jana Bobošíková, Wolfgang Bulfon (1), Antonio De Blasio, Bairbre de Brún, Vasile Dîncu, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro (1), Gábor Harangozó (2), Marian Harkin (1), Mieczysław Edmund Janowski, Rumiana Jeleva, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam (1), Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Jamila Madeira (2), Mario Mantovani (2), Sérgio Marques, Miguel Angel Martínez Martínez (2), Yiannakis Matsis, Miroslav Mikolášik (2), James Nicholson (1), Lambert van Nistelrooij (1), Maria Petre (1), Markus Pieper, Bernard Poignant (1), Pierre Pribetich, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Catherine Stihler, Margie Sudre, Andrzej Jan Szejna (1), Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák</p>	
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavadojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantî/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter</p>	
<p>Jan Březina, Den Dover, Emanuel Jardim Fernandes, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (1), Louis Grech (2), Stanisław Jałowiecki (1), Ljudmila Novak (2), Francisca Pleguezuelos Aguilar (1), Zita Pleštinská (2), Samuli Pohjamo (1), Richard Seeber (2), László Surján, Károly Ferenc Szabó (1), Nikolaos Vakalis</p>	
<p>178 (2)</p>	
<p>Gabriela Crețu (1), Lissy Gröner (1), Catherine Neris (1), Olle Schmidt (2)</p>	
<p>183 (3)</p>	
<p>46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>	
<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer</p>	
<p></p>	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 12.9.2007
(2) 13.9.2007

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/After indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рѣс пріексѣдѣтѣја узаісінѣјума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
Lamprechter, Marina, Samec, Sokacova

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
Hübner (M), Brunet (F), Costa Rosa (F), Calvo de Celis (F), De Lannoy (F), Hertog (F)
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																		
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Sekretariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																		
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Zarifopoulou</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Koupegkos, Bettin</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Ahopelto, Spanneut</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Ingelaere, Reinhart</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>O'Farrell</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Emilevicz</td> </tr> <tr> <td>ITS</td> <td>Stoimenova</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Zarifopoulou	PSE	Koupegkos, Bettin	ALDE	Ahopelto, Spanneut	Verts/ALE	Ingelaere, Reinhart	GUE/NGL	O'Farrell	IND/DEM		UEN	Emilevicz	ITS	Stoimenova	NI	
PPE-DE	Zarifopoulou																	
PSE	Koupegkos, Bettin																	
ALDE	Ahopelto, Spanneut																	
Verts/ALE	Ingelaere, Reinhart																	
GUE/NGL	O'Farrell																	
IND/DEM																		
UEN	Emilevicz																	
ITS	Stoimenova																	
NI																		

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Cabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Milt Olivares, Katsarova Boreham
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Neergaard	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitato sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Chopin, Lutz, Kunat, Sturessons	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Solana	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario

